

*Hậu Lộc, ngày 17 tháng 12 năm 2021.*

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 12 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 70/2021/TLST-DS ngày 04 tháng 8 năm 2021.

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

*Nguyên đơn:* Ngân hàng thương mại cổ phần (TMCP) Bru Điện Liên Việt.

*Địa chỉ:* Tầng 1,3,4,5,6 Tòa nhà Thaiholding Tower, số 210 đường Trần QuAg Khải, phường Trảng Tiền, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội.

*Người đại diện theo pháp luật:* Ông Phạm Doãn Sơn, chức vụ: Tổng giám đốc.

*Người được ủy quyền tham gia tố tụng:* Ông Lê Tiến Dũng - chức vụ: Giám đốc ngân hàng TMCP Bru điện Liên Việt - Chi nhánh ThAh Hóa.

*Người được ủy quyền lại:* Ông Nguyễn Minh Hải - Giám đốc Phòng giao dịch Hậu Lộc - Ngân hàng TMCP Bru điện Liên Việt - Chi nhánh ThAh Hóa.

*Địa chỉ:* Số 352, đường Bà Triệu, khu Trung Thắng, thị trấn Hậu Lộc, huyện Hậu Lộc, tỉnh ThAh Hóa.

*Bị đơn:* 1. Bà Lê Thị Th, sinh năm 1956;

2. Ah Nguyễn Văn A, sinh năm 1997.

Cùng địa chỉ: Thôn Tân Hưng, xã H L, huyện Hậu Lộc, tỉnh ThAh Hóa.

*Người được ủy quyền của bị đơn:* Chị Hoàng Thị Tú, sinh năm 1985

*Địa chỉ:* Thôn Hưng Bắc, xã H L, huyện Hậu Lộc, tỉnh ThAh Hóa.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

Ngày 27/12/2019 bà Lê Thị Th và Ah Nguyễn Văn A ký hợp đồng tín dụng số HDTD4232019423 với Ngân hàng TMCP Bru Điện Liên Việt - Chi nhánh ThAh Hóa - Phòng giao dịch Hậu Lộc vay số tiền **50.000.000 đồng** (Năm mươi triệu đồng); Số tiền giải ngân: 50.000.000 đồng (Năm mươi triệu đồng) theo Đơn đề nghị giải ngân kèm Khế ước nhận nợ số 4232019423/01 cùng ngày 27/12/2019; Mục đích vay: mua sắm thiết bị gia đình; Thời hạn vay: 48 tháng từ 27/12/2019 đến

27/12/2023; Lãi suất cho vay 10%/ năm. Điều chỉnh 03 tháng/ lần theo quy định của ngân hàng. Lãi xuất quá hạn bằng 150% lãi trong hạn; Phương thức trả nợ: Gốc, lãi trả hàng tháng; Tài sản bảo đảm: Vay tín chấp.

Tính đến ngày 09/12/2021 bà Th, Ah A đã trả 17.546.436 đồng (trong đó trả nợ gốc là 12.480.012 đồng; trả lãi trong hạn và quá hạn là 5.066424 đồng). Số tiền bà Th và Ah A còn nợ tính đến ngày 09/12/2021 là 43.275.699 đồng. Trong đó nợ gốc 37.519.968 đồng; Nợ lãi trong hạn 191.781 đồng; Nợ lãi quá hạn 5.563.950 đồng.

Hai bên đương sự thỏa thuận:

Số tiền bà Th và Ah A còn nợ ngân hàng Bưu điện Liên Việt được thAh toán trong 6 kỳ trả nợ. Đến ngày 30/6/2022 bà Th và Ah A có trách nhiệm tất toán toàn bộ số nợ còn lại là 43.275.699 đồng và tiền lãi tính từ ngày tiếp theo của ngày đã thỏa thuận đến khi tất toán nợ theo nội dung hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ.

Phương thức và thời hạn trả nợ:

Vào ngày 30 hàng tháng tính từ tháng 01/2022 mỗi tháng bà Th, Ah A trả nợ số tiền gốc 7.000.000 đồng. Kỳ trả nợ tháng 6/2022 bà Th và Ah A trả số tiền gốc và lãi còn lại là 8.275.699 đồng và tiền lãi tính từ ngày 10/12/2021 theo nội dung hợp đồng và khế ước nhận nợ tính đến khi tất toán khoản nợ.

Trường hợp bà Lê Thị Th và Ah Nguyễn Văn A không thực hiện hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ nêu trên thì Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt có quyền yêu cầu Cơ quA Thi hành án có thẩm quyền thi hành toàn bộ đối với số tiền còn lại.

\* Về án phí: Bà Lê Thị Th, Ah Nguyễn Văn A phải nộp 1.080.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch. Trả lại cho Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt số tiền 1.011.000 đồng theo biên lai số 0008291 ngày 04/8/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hậu Lộc.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được bA hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- VKSND huyện Hậu Lộc;
- Chi cục THADS huyện Hậu Lộc;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Cao Văn SAg**

